

## Multimedia Speakers SPA6350



EN	User manual	NO	Brukerhåndbok
CS	Příručka pro uživatele	PL	Instrukcja obsługi
DA	Brugervejledning	PT	Manual do utilizador
DE	Benutzerhandbuch	RO	Manual de utilizare
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	RU	Руководство пользователя
ES	Manual del usuario	SK	Příručka uživateľa
FI	Käyttöopas	SV	Användarhandbok
FR	Mode d'emploi	TH	คู่มือผู้ใช้
HU	Felhasználói kézikönyv	TR	Kullanım kılavuzu
IT	Manuale utente	ZH-TW	使用手冊
KO	사용 설명서		
MS-MY	Manual pengguna		
NL	Gebruiksaanwijzing		

# PHILIPS



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.  
SPA6350\_10\_UM\_V1.0

## EN

**Warning:** 1. The product shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product. 2. To completely disconnect the power input, the mains plug of the product shall be disconnected from the mains. 3. The mains plug of the product should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use. 4. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the products.

**NOTE:** Ensure that the multimedia speaker is installed properly before using.

### Installation:

- 1 Connect the speaker plug to the audio output socket. (1)
- 2 Connect the audio input plug to the audio output of your computer. (2)
- 3 Plug the AC plug into AC power socket. (3)
- 4 Switch on the speaker. (4)
- 5 Rotate the volume knob to adjust the volume. (5)
- 6 Rotate the bass knob to adjust the bass. (6)
- 7 Switch off the speaker and unplug.

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products, including those marked by the crossed-out wheely bin symbol. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.



## CS

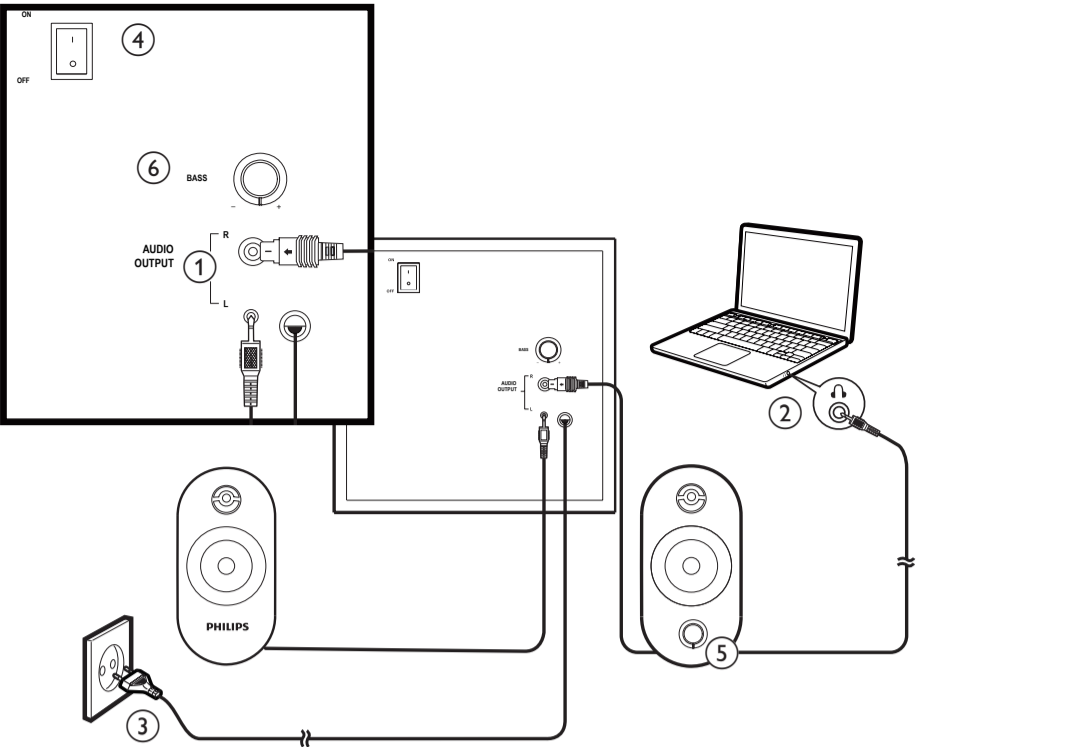
**Varování:** 1. Výrobek nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině a nesmí být umístěn v blízkosti kapající tekutiny, například vody. 2. Pro úplné odpojení zdroje napájení by měla být síťová šňůra výrobku zcela odpojena ze zásuvky. 3. Síťová šňůra by neměla být zakrývána NEBO by měla být během zamýšleného používání snadno přístupná. 4. Na výrobku nepokládejte žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky.

**POZNÁMKA:** Před použitím se ujistěte, že je multimediální reproduktor řádně nainstalován.

### Instalace:

- 1 Zástrčku reproduktoru připojte k zásuvce audiovýstupu. (1)
- 2 Zástrčku vstupu audia k audiovýstupu počítače. (2)
- 3 Zásuvku střídavého proudu připojte do zásuvky střídavého proudu. (3)
- 4 Zapněte reproduktor. (4)
- 5 Otáčením knoflíku hlasitosti nastavte hlasitost. (5)
- 6 Otáčením knoflíku basů nastavte basy. (6)
- 7 Vypněte reproduktor a odpojte jej.

Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat. Informujte se o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků včetně těch, které jsou označeny symbolem přeškrtnuté popelnice. Postupujte podle místních nařízení a neukládvejte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem.



## DA

**Advarsel:** 1. Produktet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke placeres genstande fyldt med vand - f.eks. vaser - på produktet. 2. For at afbryde strømtilførslen fuldstændig skal produktets strømstik tages ud af stikkontakten. 3. Produktets strømstik må ikke tildækkes - det skal være nemt tilgængeligt under brug. 4. Der må ikke placeres åben ild - f.eks. tændte stearinlys - på produktet.

**BEMÆRK:** Sørg for, at multimediehøjttaleren er installeret korrekt, før du bruger den.

### Installation:

- 1 Tilslut højttalerstikket til stikket til lydudgang. (1)
- 2 Tilslut stikket til lydindgang til stikket til lydudgang på din computer. (2)
- 3 Sæt strømstikket i stikkontakten. (3)
- 4 Tænd for højttaleren. (4)
- 5 Drej på lydstyrkeknappen for at justere lydstyrken. (5)
- 6 Drej på basknappen for at justere bassen. (6)
- 7 Sluk for højttaleren, og tag stikket ud.

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde, herunder de, der er mærket med affaldsbøttesymbol. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald.



## FI

**Varoitus:** 1. Tuotteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä, eikä laitteen päälle saa asettaa mitään nesteellä täytettyjä esineitä, esimerkiksi maljakoita. 2. Tuotteesta katkaistaan virta kokonaan irrottamalla laitteen virtapistoke pistorasiasta. 3. Tuotteen virtapistokkeen on oltava helposti irrotettavissa, eikä sitä saa peittää. 4. Älä aseta tuotteiden päälle avotulta, kuten palavia kynttilöitä.

**HUOMAUTUS:** Varmista ennen multimediakaiuttimen käyttämistä, että se on asennettu oikein.

### Asentaminen:

- 1 Liitä kaiuttimen liitin äänilähtöliitäntään. (1)
- 2 Liitä äänituloliitin tietokoneen äänilähtöliitäntään. (2)
- 3 Liitä pistoke pistorasiaan. (3)
- 4 Kytke kaiuttimen virta. (4)
- 5 Säädä äänenvoimakkuutta kiertämällä säätönuppia. (5)
- 6 Säädä basson tasoa kääntämällä bassonuppia. (6)
- 7 Katkaise kaiuttimesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen. Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitettua kierrätysjärjestelmästä alueellasi. Tämä koskee myös laitteita, joissa on ylivivatun roskakorin kuva. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteiden mukana.



## EL

**Προειδοποίηση:** 1. Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρά και δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω του αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως βάζα. 2. Για πλήρη διακοπή της τροφοδοσίας, αποσυνδέστε το βύσμα κεντρικής τροφοδοσίας από την πρίζα. 3. Το βύσμα κεντρικής τροφοδοσίας του προϊόντος δεν πρέπει να παρεμποδίζεται. Ή πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο κατά την χρήση της συσκευής για τον προορισμένο σκοπό της. 4. Πάνω στα προϊόντα δεν πρέπει να τοποθετούνται πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το ηχείο πολυμέσων είναι σωστά εγκατεστημένο πριν τη χρήση.

### Εγκατάσταση:

- 1 Συνδέστε το βύσμα του ηχείου στην υποδοχή εξόδου ήχου. (1)
- 2 Συνδέστε το βύσμα εισόδου ήχου στην έξοδο ήχου του υπολογιστή σας. (2)
- 3 Συνδέστε το βύσμα AC στην υποδοχή τροφοδοσίας AC. (3)
- 4 Ενεργοποιήστε το ηχείο. (4)
- 5 Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί για να προσαρμόσετε την ένταση ήχου. (5)
- 6 Γυρίστε το διακόπτη μπάσων για να ρυθμίσετε τα μπάσα. (6)
- 7 Απενεργοποιήστε το ηχείο και αποσυνδέστε το βύσμα.

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν. Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων αυτών που έχουν επισημανθεί με το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου με ρόδες. Μην παραβαίνετε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλιά προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.



